

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 288



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

53 tomas
2010 m. lapkričio 5 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

2010/666/ES:

- ★ 2010 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiektimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo ir laikino taikymo 1

Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiektimo paslaugų tam tikrų aspektų 2

REGLAMENTAI

- ★ 2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 990/2010, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [*Jablka ląckie* (SGN)] 10

- ★ 2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 991/2010, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [*Olive de Nîmes* (SKVN)] 12

2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 992/2010, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 14

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 993/2010, kuriuo pagal Reglamentu (EB) Nr. 619/2008 numatytą nuolatinį konkursą eksporto grąžinamoji išmoka už nugriebto pieno miltelius neskiriama	16
---	----

DIREKTYVOS

★ 2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos direktyva 2010/71/ES, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB, į jos I priedą įtraukiant veikliąją medžiagą metoflutriną ⁽¹⁾	17
★ 2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos direktyva 2010/72/ES, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB, į jos I priedą įrašant veikliąją medžiagą spinozadą ⁽¹⁾ ...	20

SPRENDIMAI

2010/667/ES:

★ 2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/66/EB dėl laikino eksperimento dėl didžiausio tam tikrų pašarinių augalų sėklų partijos svorio padidinimo pagal Tarybos direktyvą 66/401/EEB (pranešta dokumentu Nr. C(2010) 7474) ⁽¹⁾	23
---	----

2010/668/ES:

★ 2010 m. lapkričio 4 d. Komisijos sprendimas dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (pranešta dokumentu Nr. C(2010) 7555).....	24
---	----



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. birželio 3 d.

dėl Europos bendrijos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo ir laikino taikymo

(2010/666/ES)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti Susitarimą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

3 straipsnis

Kol susitarimas įsigalios, jis laikinai taikomas nuo pirmojo mėnesio po to, kai Susitariančiosios Šalys praneša viena kitai apie susitarimui įsigaliojimo būtinų procedūrų užbaigimą, pirmos dienos ⁽¹⁾.

(1) 2003 m. birželio 5 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su trečiosiomis šalimis dėl kai kurių galiojančių dvišalių susitarimų nuostatų pakeitimo susitarimu Sąjungos lygmenyje.

4 straipsnis

(2) Komisija Sąjungos vardu vedė derybas su Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybe dėl Susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų (toliau – Susitarimas) pagal 2003 m. birželio 5 d. Tarybos sprendimo priede pateiktus mechanizmus ir nurodymus.

Tarybos pirmininkas įgaliojamas pateikti Susitarimo 7 straipsnio 2 dalyje numatytą pranešimą.

5 straipsnis

(3) Susitarimas, dėl kurio Komisija vedė derybas, turėtų būti pasirašytas ir laikinai taikomas su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

6 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymas su sąlyga, kad Susitarimas bus sudarytas.

Priimta Liuksemburge 2010 m. birželio 3 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. PÉREZ RUBALCABA

⁽¹⁾ Tarybos Generalinis sekretoriatas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs datą, nuo kurios susitarimas bus taikomas laikinai.

Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės**SUSITARIMAS****dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų**

EUROPOS SAJUNGA

ir

VIETNAMO SOCIALISTINĖS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

(toliau – Šalys),

PAŽYMĖDAMOS, kad dvišaliuose oro susisiekimo paslaugų susitarimuose, sudarytuose tarp septyniolikos Europos Sąjungos valstybių narių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės, yra nuostatų, prieštaraujančių Europos Sąjungos teisei,

PAŽYMĖDAMOS, kad Europos Sąjunga turi išskirtinę kompetenciją kelių aspektų, kurie gali būti įtraukti į dvišalius Europos Sąjungos valstybių narių ir trečiųjų šalių oro susisiekimo paslaugų susitarimus, atžvilgiu,

PAŽYMĖDAMOS, kad pagal Europos Sąjungos teisę valstybėje narėje įsisteigę Europos Sąjungos oro vežėjai turi teisę be diskriminacijos patekti į oro susisiekimo maršrutus tarp Europos Sąjungos valstybių narių ir trečiųjų šalių,

ATSIŽVELGDAMOS į susitarimus tarp Europos Sąjungos ir tam tikrų trečiųjų šalių, numatančius galimybę tokių trečiųjų šalių piliečiams įsigyti oro vežėjų, turinčių pagal Europos Sąjungos teisę išduotas licencijas oro susisiekimui vykdyti, bendrovių nuosavybės dalį,

PRIPAŽINDAMOS, kad Europos Sąjungos valstybių narių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos dvišalių oro susisiekimo paslaugų susitarimų tam tikros nuostatos, prieštaraujančios Europos Sąjungos teisei, turi būti suderintos su Europos Sąjungos teise, kad būtų sukurtas tvirtas teisinis oro susisiekimo paslaugų tarp Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės pagrindas, ir užtikrintas tokių oro susisiekimo paslaugų tęstinumas,

PAŽYMĖDAMOS, kad oro vežėjams pagal Europos Sąjungos teisę iš esmės neleidžiama sudaryti susitarimų, kurie galėtų turėti įtakos Europos Sąjungos valstybių narių tarpusavio prekybai ir kuriuos sudarant būtų siekiama užkirsti kelią konkurencijai, ją apriboti ar iškraipyti arba kurie užkirstų kelią konkurencijai, ją apribotų ar iškraipytų,

PRIPAŽINDAMOS, kad Europos Sąjungos valstybių narių su Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybe sudarytų dvišalių susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų nuostatos, pagal kurias i) atitinkamuose oro maršrutuose reikalaujama ar skatinama sudaryti bendrovių susitarimus, priimti įmonių asociacijų sprendimus arba imtis suderintų veiksmų, užkertančių kelią oro vežėjų konkurencijai atitinkamuose oro maršrutuose, ją iškraipiančių arba ribojančių; arba ii) kuriomis būtų stiprinamas tokių susitarimų, sprendimų ar suderintų veiksmų poveikis; ar iii) pagal kurias oro vežėjams arba kitiems privatiems ekonominių operacijų vykdytojams atitinkamuose maršrutuose būtų pavedama imtis priemonių, užkertančių kelią oro vežėjų konkurencijai, ją iškraipiančių ar ribojančių, galėtų padaryti neefektyviomis bendrovėms taikomas konkurencijos taisyklės,

PAŽYMĖDAMOS, kad Europos Sąjunga, dalyvaudama šiose derybose, nesiekia padidinti skrydžių tarp Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos skaičiaus, daryti poveikį pusiausvyrai tarp Europos Sąjungos oro vežėjų ir Vietnamo Socialistinės Respublikos oro vežėjų, arba derėtis dėl esamų susitarimų oro susisiekimo paslaugų nuostatų, susijusių su skrydžių laisvėmis,

SUSITARĖ:

*1 straipsnis***Bendrosios nuostatos**

1. Šiame susitarime „valstybės narės“ – Europos Sąjungos valstybės narės, o „ES sutartys“ – Europos Sąjungos sutartis ir Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo.

2. Kiekviename iš 1 priede išvardytų susitarimų daroma nuoroda į valstybės narės, kuri yra to susitarimo susitariančioji šalis, piliečius, yra suprantama kaip nuoroda į Europos Sąjungos valstybių narių piliečius.

3. Kiekviename iš 1 priede išvardytų susitarimų daroma nuoroda į valstybės narės, kuri yra to susitarimo susitariančioji šalis, oro vežėjus ar oro linijų bendroves, yra suprantama kaip nuoroda į tos valstybės narės paskirtus oro vežėjus ar oro linijų bendroves.

*2 straipsnis***Valstybės narės paskyrimas**

1. Šio straipsnio 2 ir 3 dalių nuostatos pakeičia atitinkamas 2 priedo a ir b punktuose išvardytų straipsnių nuostatas dėl atitinkamos valstybės narės oro vežėjo paskyrimo, Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybė jam suteiktų leidimų ar įgaliojimų bei atitinkamai dėl atsisakymo išduoti oro vežėjui leidimus ir įgaliojimus, jų atšaukimo, laikino galiojimo sustabdymo ar apribojimo.

2. Gavusi valstybės narės paskyrimą, Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybė kuo greičiau suteikia atitinkamus įgaliojimus ir leidimus, jeigu:

- i) oro vežėjas yra įsisteigęs paskiriančiosios valstybės narės teritorijoje pagal ES sutartis ir turi galiojančią licenciją oro susisiekimui vykdyti pagal Europos Sąjungos teisę;
- ii) už oro vežėjo pažymėjimo išdavimą atsakinga valstybė narė užtikrina ir vykdo veiksmingą oro vežėjo veiklos kontrolę, ir paskyrimo yra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija; ir
- iii) oro vežėją tiesiogiai arba jo kontrolinį akcijų paketą valdo ir jį faktiškai kontroliuoja valstybės narės ir (arba) valstybių narių piliečiai, ir (arba) 3 priede išvardytos kitos valstybės ir (arba) šių valstybių piliečiai.

3. Vietnamo Socialistinė Respublika gali atsakyti išduoti įgaliojimus ar leidimus valstybės narės paskirtam oro vežėjui, juos atšaukti, laikinai sustabdyti ar apriboti jų galiojimą, jeigu:

- i) oro vežėjas nėra įsisteigęs paskiriančiosios valstybės narės teritorijoje pagal ES sutartis arba neturi galiojančios licencijos oro susisiekimui vykdyti pagal Europos Sąjungos teisę;
- ii) už oro vežėjo pažymėjimo išdavimą atsakingoji valstybė narė neužtikrina ar nevykdo veiksmingos oro vežėjo veiklos kontrolės, ir paskyrimo nėra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija; arba
- iii) oro vežėjas nėra tiesiogiai arba per jo kontrolinį akcijų paketą valdomas ir faktiškai kontroliuojamas valstybių narių ir (arba) valstybių narių piliečių, ir (arba) 3 priede išvardytų kitų valstybių ir (arba) šių valstybių piliečių.

Naudodamasi šioje dalyje jai nustatyta teise, Vietnamo Socialistinė Respublika nediskriminuoja Europos Sąjungos oro vežėjų dėl jų nacionalinės priklausomybės.

3 straipsnis

Sauga

1. Šio straipsnio 2 dalies nuostatomis papildomi 2 priedo c punkte išvardyti straipsniai.
2. Jeigu valstybė narė paskyrė oro vežėją, kurio veiklos nuolatinę kontrolę vykdo kita valstybė narė, Vietnamo Socialistinės Respublikos teisės pagal saugą reglamentuojančias oro vežėją paskyrusios valstybės narės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo nuostatas taikomos, kai ta kita valstybė narė priima, įgyvendina ar užtikrina saugos standartus ir išduoda tam oro vežėjui įgaliojimą.

4 straipsnis

Konkurencijos taisyklių laikymasis

1. Valstybių narių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės dvišaliai susitarimai dėl oro susisiekimu paslaugų turi nepažeisti šalių konkurencijos taisyklių.
2. 2 priedo d dalyje išvardytos nuostatos neturi galios.

5 straipsnis

Susitarimo priedai

Šio susitarimo priedai yra neatskiriama jo dalis.

6 straipsnis

Persvarstymas arba dalinis pakeitimas

Šalys bet kuriuo metu abipusiu susitarimu gali iš naujo apsvarstyti ir iš dalies pakeisti šį susitarimą.

7 straipsnis

Įsigaliojimas ir laikinas taikymas

1. Šis susitarimas įsigalioja, kai Šalys raštu praneša viena kitai apie šiam susitarimui įsigaliojti būtinų jų vidaus procedūrų užbaigimą.
2. Nepaisant 1 dalies, Šalys susitaria šį susitarimą laikinai taikyti nuo kito mėnesio pirmos dienos po to, kai Šalys praneša viena kitai apie šiam tikslui būtinų procedūrų užbaigimą.

3. Susitarimai ir kitokios sutartys tarp valstybių narių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės, kurios šio susitarimo pasirašymo dieną dar neįsigaliojo ir nėra taikomos laikinai, yra išvardytos 1 priedo b punkte. Šis susitarimas taikomas visiems tokiems susitarimams ir kitoms sutartims, kurie įsigalios ar bus pradėti laikinai taikyti.

8 straipsnis

Nutraukimas

1. Jeigu 1 priede nurodytas susitarimas nutraukiamas, visos šio susitarimo nuostatos, susijusios su 1 priede nurodytu susitarimu, netenka galios tuo pat metu.
2. Jeigu nutraukiami visi 1 priede išvardyti susitarimai, šis susitarimas taip pat netenka galios.

Tai patvirtindami, toliau nurodyti tinkamai įgalioti asmenys pasirašė šį susitarimą.

Priimta Briuselyje 2010 m. spalio 4 d. dviem egzemplioriais anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, slovenų, suomių, švedų, vengrų, vokiečių ir vietnamiečių kalbomis.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen
 Thay mặt Liên minh Châu Âu

За правителството на Социалистическа република Виетнам
 Por el Gobierno de la República Socialista de Vietnam
 Za vládu Vietnamské socialistické republiky
 For regeringen for Den Socialistiske Republik Vietnam
 Für die Regierung der Sozialistischen Republik Vietnam
 Vietnamī Sotsialistiku Vabariigi valitsuse nimel
 Για την κυβέρνηση της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ
 For the Government of the Socialist Republic of Vietnam
 Pour le gouvernement de la République socialiste du Viêt Nam
 Per il governo della Repubblica socialista del Vietnam
 Vjetnamas Sociālistiskās Republikas valdības vārdā –
 Vietnamo Socialistinēs Republikos Vyriausybės vardu
 A Vietnamī Szocialista Köztársaság kormánya részéről
 Ghall-Gvern tar-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam
 Voor de Regering van de Socialistische Republiek Vietnam
 W imieniu Rządu Socjalistycznej Republiki Wietnamu
 Pelo Governo da República Socialista do Vietnam
 Pentru Guvernul Republicii Socialiste Vietnam
 Za vládu Vietnamskej socialistickej republiky
 Za vlado Socialistične republike Vietnam
 Vietnamīn socialistisen tasavallan hallituksen puolesta
 För Socialistiska republiken Vietnams regering
 Thay mặt Chính phủ Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt nam

1 PRIEDAS

Šio susitarimo 1 straipsnyje minimų susitarimų sąrašas

- a) Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės ir Europos Sąjungos valstybių narių susitarimai dėl oro susisiekimo paslaugų, kurie šio susitarimo pasirašymo dieną yra sudaryti, pasirašyti ir (arba) taikomi laikinai:
- Austrijos Federacinės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1995 m. kovo 27 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Austrijos susitarimas):
 - su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2006 m. balandžio 5 d. Hanojuje pasirašytu Memorandumo protokolu;
 - Belgijos Karalystės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1992 m. spalio 21 d. Briuselyje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Belgijos susitarimas),
 - Bulgarijos Liaudies Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų tarp jų atitinkamų teritorijų ir už jų atitinkamų teritorijų susitarimas, pasirašytas 1979 m. spalio 1 d. Sofijoje (toliau – 2 priede – Vietnamo ir Bulgarijos susitarimas),
 - Čekijos Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1997 m. gegužės 23 d. Prahoje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Čekijos Respublikos susitarimas),
 - Danijos Karalystės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1997 m. rugsėjo 25 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Danijos susitarimas):
 - skaitomas kartu su 1997 m. rugsėjo 25 d. Hanojuje sudarytu Danijos, Norvegijos, Švedijos Karalysčių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Susitarimo Memorandumu;
 - Suomijos Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 2000 m. spalio 26 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Suomijos susitarimas),
 - Prancūzijos Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1977 m. balandžio 14 d. Paryžiuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Prancūzijos susitarimas),
 - Vokietijos Federacinės Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1994 m. rugpjūčio 26 d. Bonoje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Vokietijos susitarimas),
 - Vengrijos Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1998 m. vasario 4 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Vengrijos susitarimas),
 - Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1994 m. spalio 26 d. Liuksemburge (toliau 2 priede – Vietnamo ir Liuksemburgo susitarimas),
 - Nyderlandų Karalystės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų jų teritorijose ir už jų ribų, pasirašytas 1993 m. spalio 1 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Nyderlandų susitarimas),
 - Lenkijos Liaudies Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1976 m. rugsėjo 11 d. Varšuvoje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Lenkijos susitarimas),
 - Portugalijos Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo susitarimas, pasirašytas 1998 m. vasario 3 d. Lisabonoje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Portugalijos susitarimas),
 - Rumunijos Socialistinės Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės civilinio oro susisiekimo susitarimas, pasirašytas 1979 m. birželio 26 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Rumunijos susitarimas),

- Švedijos Karalystės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1997 m. rugsėjo 25 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Švedijos susitarimas):
 - skaitomas kartu su 1997 m. rugsėjo 25 d. Hanojuje sudarytu Danijos, Norvegijos, Švedijos Karalysčių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Susitarimo Memorandumu;
 - Slovakijos Respublikos Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo susitarimas, pasirašytas 1997 m. lapkričio 6 d. Hanojuje (toliau 2 priede – Vietnamo ir Slovakijos Respublikos susitarimas),
 - Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės Vyriausybės ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės oro susisiekimo paslaugų susitarimas, pasirašytas 1994 m. rugpjūčio 19 d. Londone (toliau 2 priede – Vietnamo ir Jungtinės Karalystės susitarimas):
 - paskutiniai papildymai padaryti 2000 m. rugsėjo 8 ir 26 d. Hanojuje Pasikeitimu notomis;
- b) Parafuoti ar pasirašyti Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės ir Europos Sąjungos valstybių narių susitarimai ir kitos sutartys dėl oro susisiekimo paslaugų, kurie šio susitarimo pasirašymo dieną dar neįsigaliojo ir nėra laikinai taikomi.
-

2 PRIEDAS

Šio susitarimo 1 priede išvardytų ir 2–4 straipsniuose minimų susitarimų straipsniai

a) Valstybės narės paskyrimas:

- Vietnamo ir Austrijos susitarimo 3 straipsnio 5 dalis,
- Vietnamo ir Bulgarijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Danijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Čekijos Respublikos susitarimo 4 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Suomijos susitarimo 4 straipsnio 5 dalis,
- Vietnamo ir Prancūzijos susitarimo 7 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Vokietijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Vengrijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Liuksemburgo susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Nyderlandų susitarimo 4 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Lenkijos susitarimo 3 straipsnio 2 dalis,
- Vietnamo ir Portugalijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Rumunijos susitarimo 3 straipsnis,
- Vietnamo ir Švedijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Slovakijos Respublikos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis,
- Vietnamo ir Jungtinės Karalystės susitarimo 4 straipsnio 4 dalis,

b) Atsisakymas suteikti įgaliojimus ar leidimus, jų atšaukimas, laikinas galiojimo sustabdymas arba apribojimas:

- Vietnamo ir Austrijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Belgijos susitarimo 5 straipsnio 1 dalies d punktas,
- Vietnamo ir Bulgarijos susitarimo 4 straipsnio a punktas,
- Vietnamo ir Čekijos Respublikos susitarimo 5 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Danijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Suomijos susitarimo 5 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Prancūzijos susitarimo 9 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Vokietijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalis,
- Vietnamo ir Vengrijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Liuksemburgo susitarimo 4 straipsnio 1 dalies c punktas,
- Vietnamo ir Nyderlandų susitarimo 5 straipsnio 1 dalies c punktas,
- Vietnamo ir Lenkijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalis,
- Vietnamo ir Portugalijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Rumunijos susitarimo 4 straipsnis,
- Vietnamo ir Švedijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Slovakijos Respublikos susitarimo 4 straipsnio 1 dalies a punktas,
- Vietnamo ir Jungtinės Karalystės susitarimo 5 straipsnio 1 dalies a punktas,

c) Sauga:

- Vietnamo ir Austrijos susitarimo 6a straipsnis,
- Vietnamo ir Belgijos susitarimo 7 straipsnis,
- Vietnamo ir Čekijos Respublikos susitarimo 11 straipsnis,
- Vietnamo ir Suomijos susitarimo 18 straipsnis,
- Vietnamo ir Prancūzijos susitarimo 4 straipsnis,
- Vietnamo ir Vengrijos susitarimo 9 straipsnis,
- Vietnamo ir Liuksemburgo susitarimo 6 straipsnis,
- Vietnamo ir Nyderlandų susitarimo 14 straipsnis,
- Vietnamo ir Rumunijos susitarimo 9 straipsnis,
- Vietnamo ir Slovakijos Respublikos susitarimo 7 straipsnis,
- Vietnamo ir Jungtinės Karalystės susitarimo 9a straipsnis,

d) Konkurencijos taisyklių laikymasis:

- Vietnamo ir Belgijos susitarimo 13 straipsnio 1 ir 7 dalys,
 - Vietnamo ir Bulgarijos susitarimo 9 straipsnio 3–8 dalys,
 - Vietnamo ir Čekijos Respublikos susitarimo 7 straipsnio 2 dalis,
 - Vietnamo ir Danijos susitarimo 11 straipsnio 2 dalis,
 - Vietnamo ir Prancūzijos susitarimo 12 straipsnio 2–7 dalys,
 - Vietnamo ir Vengrijos susitarimo 6 straipsnio 1 dalis ir 4–6 dalys,
 - Vietnamo ir Liuksemburgo susitarimo 11 straipsnio 2–4 dalys,
 - Vietnamo ir Nyderlandų susitarimo 6 straipsnio 2–6 dalys,
 - Vietnamo ir Lenkijos susitarimo 20 straipsnio 2 ir 4 dalys,
 - Vietnamo ir Portugalijos susitarimo 16 straipsnio 2–6 dalys,
 - Vietnamo ir Rumunijos susitarimo 14 straipsnio 1–6 dalys,
 - Vietnamo ir Slovakijos susitarimo 12 straipsnio 3 dalis ir 5–6 dalys,
 - Vietnamo ir Švedijos susitarimo 11 straipsnio 2 dalis,
 - Vietnamo ir Jungtinės Karalystės susitarimo 7 straipsnio 3–4 dalys.
-

3 PRIEDAS

Kitų šio susitarimo 2 straipsnyje minimų valstybių sąrašas

- a) Islandijos Respublika (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą);
 - b) Lichtenšteino Kunigaikštystė (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą);
 - c) Norvegijos Karalystė (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą);
 - d) Šveicarijos Konfederacija (pagal Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos oro susisiekimo susitarimą).
-

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 990/2010

2010 m. lapkričio 4 d.

kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [*Jabłka łąckie* (SGN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą, Lenkijos paraiška įregistruoti pavadinimą *Jabłka łąckie* paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾.

- (2) Prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šis pavadinimas turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.

⁽²⁾ OL C 42, 2010 2 19, p. 7.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.6 klasė. Švieži ar perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdinės kultūros

LENKIJA

Jabłka łąckie (SGN)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 991/2010**2010 m. lapkričio 4 d.****kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [*Olive de Nîmes* (SKVN)]**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą, Prancūzijos paraiška įregistruoti pavadinimą *Olive de Nîmes* paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾.

- (2) Prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šis pavadinimas turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnisŠis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

*Komisijos vardu**Pirmininkas*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.

⁽²⁾ OL C 44, 2010 2 20, p. 13

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.6 klasė. Švieži ar perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdinės kultūros

PRANCŪZIJA

Olive de Nîmes (SKVN)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 992/2010**2010 m. lapkričio 4 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Reglamente (EB) Nr. 1580/2007, taikant daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, yra numatyti kriterijai, kuriuos Komisija taiko nustatydamą standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, išvardytiems minėto reglamento XV priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2010 m. lapkričio 5 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

*Komisijos vardu,
Pirmininko vardu*

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	57,0
	MA	76,8
	MK	43,6
	TR	95,0
	ZZ	68,1
0707 00 05	EG	140,6
	JO	158,2
	MK	59,4
	TR	166,0
	ZA	121,6
	ZZ	129,2
0709 90 70	MA	60,3
	TR	146,2
	ZZ	103,3
0805 20 10	MA	74,4
	ZA	154,0
	ZZ	114,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	100,3
	HR	57,1
	TR	68,6
	ZA	60,7
	ZZ	71,7
0805 50 10	AR	58,7
	BR	83,8
	CL	81,9
	TR	74,8
	UY	41,2
	ZA	95,2
	ZZ	72,6
0806 10 10	BR	213,1
	TR	147,3
	US	248,8
	ZA	75,4
	ZZ	171,2
0808 10 80	AR	75,7
	AU	149,8
	BR	82,6
	CL	84,6
	CN	69,0
	MK	26,7
	NZ	117,8
	US	118,9
	ZA	85,3
	ZZ	90,0
0808 20 50	CN	53,7
	US	163,9
	ZZ	108,8

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 993/2010**2010 m. lapkričio 4 d.****kuriuo pagal Reglamentu (EB) Nr. 619/2008 numatytą nuolatinį konkursą eksporto grąžinamoji išmoka už nugriebto pieno miltelius neskiriama**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ⁽¹⁾, ypač į jo 164 straipsnio 2 dalį ir 4 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2008 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 619/2008, kuriuo skelbiamas nuolatinis eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus pieno produktus konkursas ⁽²⁾, nustatyta nuolatinio konkurso tvarka.
- (2) Remiantis 2007 m. gruodžio 10 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1454/2007, nustatančio eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrų žemės ūkio produktus nustatymo

konkurso tvarkos įvedimo bendrąsias taisykles ⁽³⁾, 6 straipsniu ir išnagrinėjus pagal konkursą pateiktas paraiškas, eksporto grąžinamosios išmokos pagal iki 2010 m. lapkričio 2 d. pateiktas paraiškas reikėtų neskirti.

- (3) Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laikotarpį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamentu (EB) Nr. 619/2008 paskelbtu nuolatiniu konkursu, pagal iki 2010 m. lapkričio 2 d. pateiktas paraiškas grąžinamoji išmoka už minėto reglamento atitinkamai 1 straipsnio c punkte ir 2 straipsnyje nurodytus produktus ir paskirties vietas neskiriama.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2010 m. lapkričio 5 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

*Komisijos vardu,
Pirmininko vardu*

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 168, 2008 6 28, p. 20.

⁽³⁾ OL L 325, 2007 12 11, p. 69.

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2010/71/ES

2010 m. lapkričio 4 d.

kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB, į jos I priedą įtraukiant veikliąją medžiagą metoflutrįną

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 11 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 2005 m. gruodžio 23 d. Jungtinė Karalystė gavo *Sumitomo Chemical (UK) Plc* paraišką, pateiktą pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 1 dalį, dėl veikliosios medžiagos metoflutrino įtraukimo į direktyvos I priedą, kad būtų galima ją naudoti 18-to tipo produktams – insecticidams, akaricidams ir kitų nariuotakojų kontrolės produktams, apibrėžtiems Direktyvos 98/8/EB V priede. Direktyvos 98/8/EB 34 straipsnio 1 dalyje nurodytą dieną metoflutrinas nebuvo tiekiamas rinkai kaip biocidinio produkto veiklioji medžiaga.
- (2) Atlikusi vertinimą, 2008 m. birželio 19 d. Jungtinė Karalystė Komisijai pateikė vertinimo ataskaitą ir rekomendaciją.
- (3) 2010 m. gegužės 27 d. valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo ataskaitą Biocidinių produktų nuolatiniam komitete; peržiūros išvados įtrauktos į vertinimo ataskaitą.
- (4) Remiantis atliktais tyrimais galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, naudojami kaip insecticidai, akaricidai ir kitų nariuotakojų kontrolės produktai, ir kurių sudėtyje yra metoflutrino, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus. Todėl metoflutrįną galima įrašyti į tos direktyvos I priedą.
- (5) Europos Sąjungos lygmeniu įvertinti ne visi galimi naudojimo būdai. Todėl tikslinga nustatyti, kad valstybės narės įvertintų naudojimo arba sąlyčio (pateikimo) būdus ir aplinkos terpėms bei populiacijoms kylantį pavojų, kurie nebuvo tinkamai įvertinti atliekant pavojaus vertinimą Europos Sąjungos lygmeniu, ir išduodamos produktų autorizacijos liudijimus užtikrintų, kad bus

imtasi tinkamų priemonių arba bus nustatyti specialūs reikalavimai siekiant nustatyti pavojų sumažinti iki priimtino lygio.

- (6) Svarbu, kad šios direktyvos nuostatos būtų vienu metu taikomos visose valstybėse narėse, siekiant užtikrinti, kad biocidiniams produktams, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos metoflutrino, būtų sudarytos vienodos rinkos sąlygos ir kad biocidinių produktų rinka tinkamai veiktų.
- (7) Veiklioji medžiaga turėtų būti įrašyta į I priedą praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės galėtų priimti įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus atitikti šią direktyvą.
- (8) Todėl Direktyva 98/8/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista.
- (9) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 98/8/EB I priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki 2011 m. balandžio 30 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriais įgyvendinama ši direktyva.

Jos taiko tas nuostatas nuo 2011 m. gegužės 1 d.

Priimdamos tas nuostatas, valstybės narės daro jose nuorodą į šią direktyvą, arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Valstybės narės nustato tokios nuorodos darymo tvarką.

2. Valstybės narės Komisijai pateikia šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.

⁽¹⁾ OL L 123, 1998 4 24, p. 1.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Į Direktyvos 98/8/EB I priedą įtraukiamas šis įrašas apie medžiagą metoflutriną:

Nr.	Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikavimo numeriai	Mažiausias veikliosios medžiagos grynis rinkai tiekiamame biocidiniame produkte	Įrašymo data	Atitikties 16 straipsnio 3 dalies nuostatomis terminas (išskyrus produktus, kuriuose yra daugiau negu viena veiklioji medžiaga; tokių produktų atitikties 16 straipsnio 3 dalies nuostatomis terminas yra data, nustatyta paskutiniame iš sprendimų dėl veikliųjų medžiagų įrašymo į šį sąrašą)	Įrašo galiojimo pabaigos data	Produkto tipas	Specialiosios nuostatos (*)
„36	Metoflutrinas	RTZ izomeras – 2,3,5,6-tetrafluor-4-(metoksimetil)benzil-(1R,3R)-2,2-dimetil-3-(Z)-(prop-1-enil)ciklopropankarboksilatas EB Nr. nėra duomenų CAS Nr. 240494-71-7 Visi kiti izomerai – 2,3,5,6-tetrafluor-4-(metoksimetil)benzil (EZ)-(1RS,3RS;1SR,3SR)-2,2-dimetil-3-prop-1-enilciklopropankarboksilatas EB Nr. nėra duomenų CAS Nr. 240494-70-6	Veiklioji medžiaga turi atitikti abu šiuos mažiausio grynio reikalavimus: RTZ izomeras – 754 g/kg Bendras visų kitų izomerų kiekis – 930 g/kg	2011 m. gegužės 1 d.	Netaikoma	2021 m. balandžio 30 d.	18	Pagal 5 straipsnį ir VI priedą vertindamos produkto leidimo paraišką, valstybės narės, jei reikia konkretaus produkto atveju, vertina naudojimo arba sąlyčio (patekimo) būdus ir aplinkos terpėms bei populacijoms kylantį pavojų, kurie nebuvo tinkamai įvertinti atliekant pavojaus vertinimą Europos Sąjungos lygmeniu.“

(*) Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikiami Komisijos tinklalapyje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

KOMISIJOS DIREKTYVA 2010/72/ES

2010 m. lapkričio 4 d.

kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB, į jos I priedą įrašant veikliąją medžiagą spinozadą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

(1) 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytos 10 metų programos antrojo etapo ⁽²⁾ nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikėtų įvertinti, kad būtų galima įtraukti į Direktyvos 98/8/EB I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra spinozadas.

(2) Vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 1451/2007, pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar spinozadą galima naudoti 18 tipo produktams – insekticidams, apibrėžtiems tos direktyvos V priede.

(3) Nyderlandai buvo paskirti ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2008 m. balandžio 1 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse.

(4) Valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2010 m. gegužės 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą.

(5) Remiantis atliktais tyrimais galima daryti išvadą, kad biocidinius produktus, kurių sudėtyje yra spinozado, naudojant kaip insekticidus, akaricidus ir kitų nariuotakojų kontrolės produktus turėtų būti tenkinami Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimai. Todėl spinozadą galima įrašyti į tos direktyvos I priedą.

(6) ES lygmeniu buvo įvertinti ne visi galimi naudojimo būdai. Todėl tikslinga nustatyti, kad valstybės narės įvertintų naudojimo arba sąlyčio (patekimo) būdus ir aplinkos terpėms bei populiacijoms kylantį pavojų, kurie nebuvo tinkamai įvertinti atliekant ES pavojaus vertinimą, ir išduodamos produktų leidimus užtikrintų, kad bus imtasi tinkamų priemonių arba bus nustatyti specialūs reikalavimai siekiant nustatytą pavojų sumažinti iki priimtino lygio.

(7) Atsižvelgiant į vertinimo ataskaitos išvadas, išduodant produktų leidimus, turėtų būti reikalaujama taikyti pavojaus mažinimo priemonės. Visų pirma atsižvelgiant į nustatytą neigiamą poveikį sveikatai, kuris daromas profesionaliems naudotojams be saugos priemonių purškiant biocidinius produktus, kurių sudėtyje yra spinozado, išduodant produktų leidimus, turėtų būti reikalaujama, kad profesionaliam naudojimui purškiant skirti produktai būtų naudojami su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis, jei neįrodoma, kad pavojų produktą naudojančioms pramonėje arba profesionaliems naudotojams galima sumažinti iki leistino lygio kitomis priemonėmis. Be to, atsižvelgiant išvadas dėl galimo netiesioginio patekimo į organizmą žmonėms vartojant maistą, turėtų būti reikalaujama prirėkus patikrinti būtinybę nustatyti naują didžiausią leidžiamą likučių kiekį arba pakeisti galiojančią ir priimti priemones, kuriomis būtų užtikrinta, kad taikomas didžiausias leidžiamas likučių kiekis nebūtų viršijamas.

(8) Siekiant užtikrinti, kad biocidiniams produktams, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos spinozado, būtų sudarytos vienodos rinkos sąlygos ir kad biocidinių produktų rinka tinkamai veiktų, svarbu, kad šios direktyvos nuostatos būtų pradėtos taikyti vienu metu visose valstybėse narėse.

(9) Veiklioji medžiaga turėtų būti įrašyta į I priedą praėjus tinkamam laikotarpiui, kad valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis naujų su medžiagos įrašymu susijusių reikalavimų ir kad dokumentus parengę pareiškėjai galėtų pasinaudoti visu 10 metų duomenų apsaugos laikotarpiu, kuris pagal Direktyvos 98/8/EB 12 straipsnio 1 dalies c punkto ii papunktį prasideda nuo medžiagos įrašymo dienos.

(10) Po veikliosios medžiagos įrašymo valstybėms narėms reikėtų nustatyti tinkamą laikotarpį Direktyvos 98/8/EB 16 straipsnio 3 dalies nuostatoms įgyvendinti.

(11) Todėl Direktyva 98/8/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista.

⁽¹⁾ OL L 123, 1998 4 24, p. 1.

⁽²⁾ OL L 325, 2007 12 11, p. 3.

(12) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 98/8/EB I priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki 2011 m. spalio 31 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriais užtikrinama atitikti šiai direktyvai.

Jos taiko tas nuostatas nuo 2012 m. lapkričio 1 d.

Priimdamos tas nuostatas, valstybės narės daro jose nuorodą į šią direktyvą, arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant.

Valstybės narės nustato tokios nuorodos darymo tvarką.

2. Valstybės narės Komisijai pateikia šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinių teisės aktų nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Į Direktyvos 98/8/EEB I priedą įtraukiamas šis įrašas apie veikliąją medžiagą spinozadą:

Nr.	Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikavimo numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija rinkai pateikiamame biocidiniame produkte	Įtraukimo data	Atitikties 16 straipsnio 3 dalies nuostatomis terminas (išskyrus produktus, kuriuose yra daugiau negu viena veiklioji medžiaga; tokių produktų atitikties 16 straipsnio 3 dalies nuostatomis terminas yra data, nurodyta paskutiniame sprendime dėl juose esančių veikliųjų medžiagų įtraukimo)	Įtraukimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios nuostatos (*)
„37	Spinozadas	EB Nr. 434-300-1 CAS Nr. 168316-95-8 Spinozadas yra 50–95 % spinozino A ir 5–50 % spinozino D mišinys Spinozinas A (2R,3aS,5aR,5bS,9S,13S,14-R,16aS,16bR)-2-(6-deoksi-2,3,4-tri-O-metil-α-L-manopiranozil)oksi]-13-[(2R,5S,6R)-5-(dimetilamino)tetrahidro-6-metil-2H-piran-2-il]oksi]-9-etil-2,3,3a,5a,5b,6,9,10,11,12,13,14,16a,16b-tetradekahidro-14-metil-1H-as-indasen[3,2-d] oksaciklododesin-7,15-dionas CAS Nr. 131929-60-7 Spinozinas D (2S,3aR,5aS,5bS,9S,13S,14-R,16aS,16bS)-2-(6-deoksi-2,3,4-tri-O-metil-α-L-manopiranozil)oksi]-13-[(2R,5S,6R)-5-(dimetilamino)tetrahidro-6-metil-2H-piran-2-il]oksi]-9-etil-2,3,3a,5a,5b,6,9,10,11,12,13,14,16a,16b-tetradekahidro-4,14-dimetil-1H-as-indasen[3,2-d] oksaciklododesin-7,15-dionas CAS Nr. 131929-63-0	850 g/kg	2012 m. lapkričio 1 d.	2014 m. spalio 31 d.	2022 m. spalio 31 d.	18	Pagal 5 straipsnį ir VI priedą vertindamos produkto leidimo paraiškas, valstybės narės, jei reikia konkretaus produkto atveju, vertina naudojimo arba sąlyčio (patekimo) būdus ir aplinkos terpėms bei populiacijoms kylantį pavojų, kurie nebuvo tinkamai įvertinti atliekant ES pavojaus vertinimą. Valstybės narės užtikrina, kad produktų leidimai būtų išduodami tik jei laikomasi šios sąlygos: — Leidimai išduodami, jei taikomos tinkamos pavojaus mažinimo priemonės. Jei produkto leidimo paraiškoje nėra įrodoma, kad pavojų profesionaliems naudotojams galima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, profesionaliam naudojimui purškiant skirti produktai naudojami tik su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis. — Jei maiste ar pašaruose gali likti produktų, kurių sudėtyje yra spinozado, likučių, valstybės narės patikrina būtinybę nustatyti naują didžiausią leidžiamą likučių kiekį ir (arba) pakeisti galiojantį pagal Reglamentą (EB) Nr. 470/2009 ir (arba) Reglamentą (EB) Nr. 396/2005 ir priimti tinkamas pavojaus mažinimo priemones, kuriomis būtų užtikrinta, kad taikomas didžiausias leidžiamas likučių kiekis nebūtų viršijamas.“

(*) Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikiami Komisijos tinklalapyje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 4 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/66/EB dėl laikino eksperimento dėl didžiausio tam tikrų pašarinių augalų sėklų partijos svorio padidinimo pagal Tarybos direktyvą 66/401/EEB

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 7474)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/667/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvą 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla⁽¹⁾, ypač į jos 13a straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos sprendime 2007/66/EB⁽²⁾ numatytas laikinasis eksperimentas turi baigtis 2012 m. birželio 30 d.
- (2) Sprendimu 2007/66/EB reikalaujama, kad, nukrypstant nuo žolinių (*Gramineae*) sėklų partijų didžiausio leidžiamo dydžio, būtų laikomasi Tarptautinės sėklų tyrimų asociacijos (toliau – TSTA) ir Tarptautinės sėklininkystės federacijos (toliau – TSF) vykdomo žolių sėklų partijos dydžio eksperimento sąlygų, nustatytų Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (toliau – OECD) Tarybos. TSTA ir TSF vykdomas žolių sėklų partijos dydžio eksperimentas tęsis iki 2013 m. gruodžio 31 d.
- (3) Sprendime 2007/66/EB numatytas laikinasis eksperimentas taip pat turėtų baigtis 2013 m. gruodžio 31 d., siekiant suderinti to eksperimento galutinę datą su TSTA ir TSF eksperimento galutine data.
- (4) Be to, turėtų būti atnaujinta nuoroda į TSTA ir TSF eksperimentą, kadangi sukurta nauja interneto svetainė.
- (5) Todėl Sprendimas 2007/66/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

- (6) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklos bei dauginamosios medžiagos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2007/66/EB 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

Laikinas eksperimentas prasideda 2007 m. sausio 1 d. ir baigiasi 2013 m. gruodžio 31 d.“

2 straipsnis

Sprendimo 2007/66/EB priedo (1) išnaša pakeičiama taip:

„(1) http://www.seedtest.org/en/ista_isf_experiment_on_herbage_seed_lot_size_content--1-1265-484.html“.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

Komisijos vardu

John DALLI

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 125, 1966 7 11, p. 2298/66.

⁽²⁾ OL L 32, 2007 2 6, p. 161.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 4 d.

dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP)

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 7555)

(Tekstas autentiškas tik anglų, bulgarų, čekų, danų, graikų, ispanų, italų, lenkų, lietuvių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovėnų, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis)

(2010/668/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ⁽²⁾, ypač į jo 31 straipsnį,

pasikonsultavusi su Žemės ūkio fondų komitetu,

kadangi:

(1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 4 dalį ir Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnį Komisija turi atlikti reikiamus patikrinimus, pranešti valstybėms narėms tokių patikrinimų rezultatus, atsižvelgti į valstybių narių pastabas, pradėti dvišales diskusijas siekdama susitarti su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir oficialiai pranešti joms savo išvadas.

(2) Valstybės narės turėjo galimybę paprašyti pradėti taikinimo procedūrą. Šia galimybe kai kuriais atvejais buvo pasinaudota, ir Komisija išnagrinėjo tokios procedūros taikymo ataskaitas.

(3) Pagal Reglamentus (EB) Nr. 1258/1999 ir (EB) Nr. 1290/2005 gali būti finansuojamos tik tokios žemės ūkio išlaidos, kurios patirtos nepažeidžiant Europos Sąjungos taisyklių.

(4) Iš atliktų patikrinimų, dvišalių diskusijų rezultatų ir taikinimo procedūrų matyti, kad dalis valstybių narių deklaruotų išlaidų neatitinka šio reikalavimo ir dėl to negali būti finansuojamos EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšomis.

(5) Turėtų būti nurodytos sumos, kurios negali būti finansuojamos EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF ar EŽŪFKP lėšomis. Tai sumos, nesusijusios su išlaidomis, patirtomis prieš daugiau kaip dvidešimt keturis mėnesius iki Komisijos rašytinio pranešimo valstybėms narėms apie patikrinimų rezultatus.

(6) Šiame sprendime nurodytais atvejais apie nustatytas sumas, kurias atsisakoma finansuoti dėl to, kad jos neatitinka Europos Sąjungos taisyklių, Komisija valstybėms narėms pranešė suvestinėje ataskaitoje.

(7) Šiuo sprendimu neatmetama galimybė, kad, Teisingumo Teismui priėmus sprendimą dėl 2010 m. rugpjūčio 31 d. dar nenagrinėtų ir su šio sprendimo turiniu susijusių bylų, Komisija gali priimti kitokius finansinius sprendimus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamos valstybių narių akredituotų mokėjimo agentūrų patirtos ir deklaruotos kaip iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF arba EŽŪFKP finansuotinos išlaidos Europos Sąjungos lėšomis nefinansuojamos, nes jos neatitinka Europos Sąjungos taisyklių.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 103.

⁽²⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Bulgarijos Respublikai, Čekijos Respublikai, Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Airijai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai, Vengrijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Nyderlandų Karalystei, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Rumunijai, Slovėnijos Respublikai, Švedijos Karalystei ir Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 4 d.

Komisijos vardu

Dacian CIOLOȘ

Komisijos narys

PRIEDAS

BIUDŽETO PUNKTAS 6701 AD HOC 34

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
BG	Parama už plotus	2008	prasta LŽIS-GIS ir nepakankami patikrinimai vietoje	FIKSUOTO DYDŽIO	1	EUR	- 16 629 131,10	0,00	- 16 629 131,10
Iš viso BG (EUR)							- 16 629 131,10	0,00	- 16 629 131,10
CY	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 320 385,91	- 320 385,91	0,00
Iš viso CY (EUR)							- 320 385,91	- 320 385,91	0,00
CZ	Eksporto grąžinamosios išmokos ir pagalba maistu ne ES šalims	2004	nepakankamas mėginių skaičius fiziniams patikrinimams atlikti	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 207 934,24	0,00	- 207 934,24
CZ	Eksporto grąžinamosios išmokos ir pagalba maistu ne ES šalims	2005	nepakankamas mėginių skaičius fiziniams patikrinimams atlikti	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 385 763,84	0,00	- 385 763,84
CZ	Eksporto grąžinamosios išmokos ir pagalba maistu ne ES šalims	2006	nepakankamas mėginių skaičius fiziniams patikrinimams atlikti	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 76 644,28	0,00	- 76 644,28
Iš viso CZ (EUR)							- 670 342,36	0,00	- 670 342,36
DE	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 17 700,87	- 17 700,87	0,00
DE	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	finansinių ribų viršijimas, nefinansuotos išlaidos ir sumažinimas pagal sąskaitų patvirtinimo sprendimą	VIENKARTINIS		EUR	- 1 971 342,57	- 1 971 342,57	0,00
DE	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. sąskaitų patvirtinimas. Bendras klaidų skaičius didesnis už reikšmingumo lygį. Labiausiai tikėtina klaida	EKSTRA-POLIUOTA		EUR	- 342 858,52	0,00	- 342 858,52

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
DE	Sąskaitų patvirtinimas	2007	nevykdytas išieškojimas	VIENKARTINIS		EUR	- 28 585,26	0,00	- 28 585,26
DE	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. sąskaitų patvirtinimas. Finansinė klaida skolininkų knygoje	VIENKARTINIS		EUR	- 17 617,33	0,00	- 17 617,33
DE	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. sąskaitų patvirtinimas. Labiausiai tikėtina klaida	EKSTRA-POLIUOTA		EUR	- 23 324,14	0,00	- 23 324,14
DE	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. sąskaitų patvirtinimas. Žinoma klaida	EKSTRA-POLIUOTA		EUR	- 1 091,19	0,00	- 1 091,19
Iš viso DE (EUR)							- 2 402 519,88	- 1 989 043,44	- 413 476,44
DK	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 3 921,96	- 3 921,96	0,00
Iš viso DK (EUR)							- 3 921,96	- 3 921,96	0,00
ES	Priemokos už mėšą. Galvijai	2006	netaikytos sankcijos dėl nenurodytos gyvūnų skerdimo datos (priemokos už galvijus ir išmokos pagal 69 straipsnį)	VIENKARTINIS		EUR	- 126 294,37	0,00	- 126 294,37
ES	Kita tiesioginė pagalba. Galvijai	2007	netaikytos sankcijos dėl nenurodytos gyvūnų skerdimo datos (priemokos už galvijus ir išmokos pagal 69 straipsnį)	VIENKARTINIS		EUR	- 26 323,44	0,00	- 26 323,44
ES	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 4 376 321,75	- 4 376 321,75	0,00
ES	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	finansinių ribų viršijimas, nefinansuotinos išlaidos ir pieno mokesčio susigrąžinimas	VIENKARTINIS		EUR	- 383 419,21	- 383 419,21	0,00
Iš viso ES (EUR)							- 4 912 358,77	- 4 759 740,96	- 152 617,81

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
FR	Eksporto grąžinamosios išmokos. Gyvi gyvūnai	2006	gyvų galvijų, už kuriuos gali būti mokamos eksporto grąžinamosios išmokos, transportavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 233 531,17	0,00	- 233 531,17
FR	Eksporto grąžinamosios išmokos. Gyvi gyvūnai	2007	gyvų galvijų, už kuriuos gali būti mokamos eksporto grąžinamosios išmokos, transportavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 93 084,22	0,00	- 93 084,22
FR	Eksporto grąžinamosios išmokos. Gyvi gyvūnai	2008	gyvų galvijų, už kuriuos gali būti mokamos eksporto grąžinamosios išmokos, transportavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 18 984,38	0,00	- 18 984,38
FR	Eksporto grąžinamosios išmokos. Gyvi gyvūnai	2009	gyvų galvijų, už kuriuos gali būti mokamos eksporto grąžinamosios išmokos, transportavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 13 068,04	0,00	- 13 068,04
FR	Pienas. Kvotos	2003	kvotų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 7 646 623,00	0,00	- 7 646 623,00
FR	Žuvininkystės priemonės	2005	netinkama sankcijų sistema	VIENKARTINIS		EUR	- 47 793,25	0,00	- 47 793,25
FR	Žuvininkystės priemonės	2006	netinkama sankcijų sistema	VIENKARTINIS		EUR	- 4 584,36	0,00	- 4 584,36
FR	Žuvininkystės priemonės	2007	netinkama sankcijų sistema	VIENKARTINIS		EUR	- 66 300,98	0,00	- 66 300,98
FR	Lauko kultūros	2006	patikrinimų vietoje procedūrų trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 5 938 935,20	0,00	- 5 938 935,20
FR	Lauko kultūros	2007	patikrinimų vietoje procedūrų trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 2 006 102,83	0,00	- 2 006 102,83
FR	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2008	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 24 913,70	- 24 913,70	0,00

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
FR	Finansinis auditas. Viršijimas	2008	finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 1 277 884,58	- 1 277 884,58	0,00
FR	Sertifikavimas	2005	2005 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Labiausiai tikėtina klaida	VIENKARTINIS		EUR	- 3 385 578,07	0,00	- 3 385 578,07
FR	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Trūkumai, susiję su pristatymo į paskirties vietą įrodymais vaisių sektoriuje	VIENKARTINIS		EUR	- 191 612,32	0,00	- 191 612,32
FR	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Trūkumai, susiję su pristatymo į paskirties vietą įrodymais vaisių sektoriuje	VIENKARTINIS		EUR	- 83 652,18	0,00	- 83 652,18
FR	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Trūkumai, susiję su pristatymo į paskirties vietą įrodymais vaisių sektoriuje	VIENKARTINIS		EUR	- 6 513,57	0,00	- 6 513,57
Iš viso FR (EUR)							- 21 039 161,85	- 1 302 798,28	- 19 736 363,57
GB	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	viršutinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 17 583,27	- 17 583,27	0,00
GB	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 3 761 659,41	- 3 761 659,41	0,00
Iš viso GB (EUR)							- 3 779 242,68	- 3 779 242,68	0,00
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2003	papildomos kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 1 893 244,19	0,00	- 1 893 244,19
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2004	papildomos kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 2 915,08	0,00	- 2 915,08
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2004	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 2 651 588,33	0,00	- 2 651 588,33

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2004	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 5 514 428,97	0,00	- 5 514 428,97
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2005	schemos valdymo trūkumai, vynuogynų registras, trūkumai, susiję su minimalaus derlingumo sumažinimu	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 129,11	0,00	- 129,11
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2005	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 2 652 459,19	0,00	- 2 652 459,19
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2005	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 72 521,21	0,00	- 72 521,21
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2005	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	25	EUR	- 15 013 342,96	0,00	- 15 013 342,96
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2006	schemos valdymo trūkumai, vynuogynų registras, trūkumai, susiję su minimalaus derlingumo sumažinimu	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 2 140,06	0,00	- 2 140,06
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2006	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 6 902,48	0,00	- 6 902,48
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2006	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	117,11	0,00	117,11
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2006	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	25	EUR	- 26 702 055,52	0,00	- 26 702 055,52
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2007	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 8 122,42	0,00	- 8 122,42
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2007	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 3 615,33	0,00	- 3 615,33

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
GR	Vaisiai ir daržovės. Džiovintų vynuogių pagalbos schema	2007	pagrindinės kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	25	EUR	- 178 595,74	0,00	- 178 595,74
GR	Kita tiesioginė pagalba. POSEI	1999	pagalbos paraiškų valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 1 263 139,23	0,00	- 1 263 139,23
GR	Kita tiesioginė pagalba. POSEI	2000	pagalbos paraiškų valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 1 351 453,75	0,00	- 1 351 453,75
GR	Kita tiesioginė pagalba. POSEI	2001	pagalbos paraiškų valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 1 355 809,10	0,00	- 1 355 809,10
GR	Priemokos už tabaką	2006	pavėluotas tabako pristatymas	VIENKARTINIS		EUR	- 6 108 114,95	0,00	- 6 108 114,95
GR	Priemokos už tabaką	2006	auginimo sutarčių perdavimas	VIENKARTINIS		EUR	- 12 930 014,00	0,00	- 12 930 014,00
GR	Priemokos už tabaką	2006	reikalavimų neatitinkančių pirmųjų perdirbėjų patvirtinimas	VIENKARTINIS		EUR	- 722 713,00	0,00	- 722 713,00
GR	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2004	valdymo ir kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 25 128 277,52	0,00	- 25 128 277,52
GR	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	valdymo ir kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 24 975 648,06	0,00	- 24 975 648,06
GR	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2006	valdymo ir kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 62 666,39	0,00	- 62 666,39
GR	Kita tiesioginė pagalba. Tiesioginės išmokos	2007	prasta ŽSIS-GIS ir nepakankami patikrinimai vietoje	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 189 954 152,86	0,00	- 189 954 152,86
GR	Kita tiesioginė pagalba. Regl. (EB) Nr. 1782/2003 69 str. Išsk. avis ir galvijus	2007	prasta ŽSIS-GIS ir nepakankami patikrinimai vietoje	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 4 478 362,23	0,00	- 4 478 362,23

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
GR	Kompleksinė parama	2006	kompleksinės paramos valdymo ir kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 4 138 354,61	0,00	- 4 138 354,61
GR	Kompleksinė parama	2007	kompleksinės paramos valdymo ir kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 29 267,04	0,00	- 29 267,04
GR	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2007	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 1 819 599,31	- 1 819 599,31	0,00
GR	Finansinis auditas. Viršijimas	2007	kaimo plėtros lėšų viršutinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 1 953 465,43	- 1 953 465,43	0,00
GR	Finansinis auditas. Viršijimas	2007	nefinansuotinos išlaidos	VIENKARTINIS		EUR	- 4 910,61	- 4 910,61	0,00
GR	Finansinis auditas. Viršijimas	2008	finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 11 724,24	0,00	- 11 724,24
Iš viso GR (EUR)							- 330 989 615,81	- 3 777 975,35	- 327 211 640,46
IE	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 133 757,17	- 133 757,17	0,00
Iš viso IE (EUR)							- 133 757,17	- 133 757,17	0,00
IT	Gyvūnų pašarams naudojami nugriebto pieno milteliai	2003	teisės aktais numatytų pagalbos sumažinimų ir sankcijų netaikymas arba neteisingas taikymas	VIENKARTINIS		EUR	- 19 021,62	0,00	- 19 021,62
IT	Gyvūnų pašarams naudojami nugriebto pieno milteliai	2003	teisės aktais numatytų pagalbos sumažinimų ir sankcijų netaikymas arba neteisingas taikymas	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 789 909,56	0,00	- 789 909,56
IT	Gyvūnų pašarams naudojami nugriebto pieno milteliai	2004	teisės aktais numatytų pagalbos sumažinimų ir sankcijų netaikymas arba neteisingas taikymas	VIENKARTINIS		EUR	- 2 961,86	0,00	- 2 961,86
IT	Gyvūnų pašarams naudojami nugriebto pieno milteliai	2004	teisės aktais numatytų pagalbos sumažinimų ir sankcijų netaikymas arba neteisingas taikymas	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 742 709,75	0,00	- 742 709,75

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
IT	Gyvūnų pašarams naudojami nugriebto pieno milteliai	2005	teisės aktais numatytų pagalbos sumažinimų ir sankcijų netaikymas arba neteisingas taikymas	VIENKARTINIS		EUR	- 86 072,22	0,00	- 86 072,22
IT	Gyvūnų pašarams naudojami nugriebto pieno milteliai	2005	teisės aktais numatytų pagalbos sumažinimų ir sankcijų netaikymas arba neteisingas taikymas	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 47 374,31	0,00	- 47 374,31
IT	Tiesioginės išmokos	2005	patikrinimų vietoje trūkumas	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 595 287,34	0,00	- 595 287,34
IT	Tiesioginės išmokos	2006	patikrinimų vietoje trūkumas	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 627 815,82	0,00	- 627 815,82
IT	Tiesioginės išmokos	2007	patikrinimų vietoje trūkumas	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 36 181,44	0,00	- 36 181,44
IT	Tiesioginės išmokos	2007	kontrolės sistemos trūkumas	FIKSUOTO DYDŽIO	1,34	EUR	- 21 082 134,82	0,00	- 21 082 134,82
IT	Tiesioginės išmokos	2007	neteisingai apskaičiuotos sankcijos	VIENKARTINIS		EUR	- 472 302,78	0,00	- 472 302,78
IT	Susigrąžintos sumos	2001-2002	finansinė klaida skolininkų knygoje	VIENKARTINIS		EUR	- 14 257 072,07	0,00	- 14 257 072,07
Iš viso IT (EUR)							- 38 758 843,59	0,00	- 38 758 843,59
LT	Sertifikavimas	2006	2006 m. finansinių saskaitų patvirtinimas. Žinoma klaida	VIENKARTINIS		LTL	- 149 107,00	0,00	- 149 107,00
Iš viso LT (LTL)							- 149 107,00	0,00	- 149 107,00
NL	Bulvių krakmolai	2003	schemos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 5 295 327,28	0,00	- 5 295 327,28
NL	Bulvių krakmolai	2004	schemos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 5 424 788,14	0,00	- 5 424 788,14

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
NL	Bulvių krakmolos	2005	schemos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 5 871 686,22	0,00	- 5 871 686,22
NL	Bulvių krakmolos	2006	schemos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 5 973 168,71	0,00	- 5 973 168,71
NL	Bulvių krakmolos	2007	schemos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 3 059 136,00	0,00	- 3 059 136,00
NL	Bulvių krakmolos	2008	schemos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 3 323 042,96	0,00	- 3 323 042,96
NL	Sausasis pašaras	2005	Mėginių ėmimo ir svorio kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 53 756,91	0,00	- 53 756,91
NL	Sausasis pašaras	2006	Regl. (EB) Nr. 382/2005 29 str. nustatytų sankcijų netaikymas	VIENKARTINIS		EUR	- 51 192,24	0,00	- 51 192,24
NL	Sausasis pašaras	2006	Mėginių ėmimo ir svorio kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 111 139,56	0,00	- 111 139,56
NL	Sausasis pašaras	2007	Regl. (EB) Nr. 382/2005 29 str. nustatytų sankcijų netaikymas	VIENKARTINIS		EUR	- 80 683,48	0,00	- 80 683,48
NL	Sausasis pašaras	2007	Mėginių ėmimo ir svorio kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 59 296,58	0,00	- 59 296,58
Iš viso NL (EUR)							- 29 303 218,08	0,00	- 29 303 218,08
PL	Viešasis sandėliavimas. Cukrus	2006	neteisingai užfiksuoti cukraus paėmimai	VIENKARTINIS		PLN	- 2 748 072,26	0,00	- 2 748 072,26
PL	Viešasis sandėliavimas. Grūdai	2006	neteisingai užfiksuoti grūdų paėmimai	VIENKARTINIS		PLN	- 1 181 799,38	0,00	- 1 181 799,38

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
PL	Viešasis sandėliavimas. Grūdai	2007	neteisingai užfiksuoti grūdų paėmimai	VIENKARTINIS		PLN	- 158 188,28	0,00	- 158 188,28
Iš viso PL (PLN)							- 4 088 059,92	0,00	- 4 088 059,92
PT	POSEI	2005	nepakankamas patikrinimų vietoje skaičius	VIENKARTINIS		EUR	- 238 067,66	0,00	- 238 067,66
PT	POSEI	2006	nepakankamas patikrinimų vietoje skaičius	VIENKARTINIS		EUR	- 239 045,63	0,00	- 239 045,63
PT	POSEI	2007	nepakankamas patikrinimų vietoje skaičius	VIENKARTINIS		EUR	- 266 137,96	0,00	- 266 137,96
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2004	išmokėta pagalba ūkininkams, turintiems mažiau negu 10 gyvūnų, už kuriuos suteikiama teisė į priemoną	VIENKARTINIS		EUR	- 150 518,33	0,00	- 150 518,33
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2004	dvigubo poveikio neutralizavimas - vienkartinis / fiksuoto dydžio koregavimas	VIENKARTINIS		EUR	3 010,36	0,00	3 010,36
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2004	su ūkių registrais susiję trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 704 557,25	0,00	- 704 557,25
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	išmokėta pagalba ūkininkams, turintiems mažiau negu 10 gyvūnų, už kuriuos suteikiama teisė į priemoną	VIENKARTINIS		EUR	- 136 490,69	0,00	- 136 490,69
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	dvigubo poveikio neutralizavimas - vienkartinis / fiksuoto dydžio koregavimas	VIENKARTINIS		EUR	2 729,81	0,00	2 729,81
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	su ūkių registrais susiję trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 1 221 522,57	0,00	- 1 221 522,57
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2006	išmokėta pagalba ūkininkams, turintiems mažiau negu 10 gyvūnų, už kuriuos suteikiama teisė į priemoną	VIENKARTINIS		EUR	- 10 716,86	0,00	- 10 716,86
PT	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2006	dvigubo poveikio neutralizavimas - vienkartinis / fiksuoto dydžio koregavimas	VIENKARTINIS		EUR	426,48	0,00	426,48

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
PT	Priemokos už mėšą. Avys ir ožkos	2006	su ūkių registrais susiję trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 543 239,48	0,00	- 543 239,48
PT	Lauko kultūros	2005	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 77 320,99	0,00	- 77 320,99
PT	Lauko kultūros	2006	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	EUR	- 687,65	0,00	- 687,65
PT	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2006	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 10 488 632,26	0,00	- 10 488 632,26
PT	Lauko kultūros	2006	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 13 996 538,00	0,00	- 13 996 538,00
PT	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2006	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	349 379,51	0,00	349 379,51
PT	Papildomos pagalbos sumos	2007	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 248 208,61	0,00	- 248 208,61
PT	Kita tiesioginė pagalba. Tiesioginės išmokos	2007	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 16 015 420,09	0,00	- 16 015 420,09
PT	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2008	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS	0	EUR	- 148 413,94	- 148 413,94	0,00
PT	Finansinis auditas. Viršijimas	2009	finansinis auditas. Viršutinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS		EUR	- 96 189,49	- 96 189,49	0,00

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
PT	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2009	finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 286 327,01	- 286 327,01	0,00
PT	Sąskaitų patvirtinimas	2006	2006 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Labiausiai tikėtina klaida	VIENKARTINIS		EUR	- 653 833,00	0,00	- 653 833,00
PT	Sąskaitų patvirtinimas	2006	2006 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Sisteminė klaida	VIENKARTINIS		EUR	- 197 091,00	0,00	- 197 091,00
PT	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Labiausiai tikėtina klaida	VIENKARTINIS		EUR	- 156 607,00	0,00	- 156 607,00
PT	Sąskaitų patvirtinimas	2007	2007 m. finansinių sąskaitų patvirtinimas. Sisteminė klaida	VIENKARTINIS		EUR	- 2 334,00	0,00	- 2 334,00
Iš viso PT (EUR)							- 45 522 353,31	- 530 930,44	- 44 991 422,87
RO	Tiesioginės išmokos	2008	ŽSIS-GIS veikimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 41 707 099,00	0,00	- 41 707 099,00
RO	Finansinis auditas. Pavėluoti mokėjimai ir mokėjimo terminai	2008	pavėluoti mokėjimai	VIENKARTINIS		EUR	- 4 659 620,91	- 8 629 639,25	3 970 018,34
Iš viso RO (EUR)							- 46 366 719,91	- 8 629 639,25	- 37 737 080,66
SE	Kita tiesioginė pagalba - Regl. (EB) Nr. 1782/2003 69 str. - išskyrus avis ir galvijus	2009	finansinių ribų viršijimas	VIENKARTINIS	0	EUR	- 13 177,13	- 13 177,13	0,00
Iš viso SE (EUR)							- 13 177,13	- 13 177,13	0,00
SI	Priemokos už mėsą. Galvijai	2005	priemokų už karves žindenes patikrinimų vietoje trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	SIT	- 29 466 458,00	0,00	- 29 466 458,00
SI	Priemokos už mėsą. Galvijai	2005	gyvūnai paskersti iki 2004 5 1	VIENKARTINIS		SIT	- 677 017 295,96	0,00	- 677 017 295,96

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
SI	Priemokos už mėsą. Galvijai	2005	dvigubo poveikio neutralizavimas - vienkartinis / fiksuoto dydžio koregavimas	VIENKARTINIS		SIT	33 850 864,80	0,00	33 850 864,80
SI	Priemokos už mėsą. Galvijai	2005	specialių priemokų už galvijieną ir skerdimo priemokų patikrinimų vietoje trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	SIT	- 77 950 627,83	0,00	- 77 950 627,83
SI	Priemokos už mėsą. Galvijai	2006	priemokų už karves žindenes patikrinimų vietoje trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	2	SIT	- 28 359 536,07	0,00	- 28 359 536,07
SI	Priemokos už mėsą. Galvijai	2006	specialių priemokų už galvijieną ir skerdimo priemokų patikrinimų vietoje trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	SIT	- 98 115 706,03	0,00	- 98 115 706,03
SI	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	pagalbos išmokos ūkininkams, turintiems mažiau nei dešimt avių, už kurias suteikiama teisė į priemoką	VIENKARTINIS		SIT	- 11 799 120,10	0,00	- 11 799 120,10
SI	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	dvigubo poveikio neutralizavimas - vienkartinis / fiksuoto dydžio koregavimas	VIENKARTINIS		SIT	589 956,01	0,00	589 956,01
SI	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2005	pagrindinės ir papildomos avių kontrolės trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	SIT	- 6 944 168,27	0,00	- 6 944 168,27
SI	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2006	pagalbos išmokos ūkininkams, turintiems mažiau nei dešimt avių, už kurias suteikiama teisė į priemoką	VIENKARTINIS		SIT	- 11 385 314,67	0,00	- 11 385 314,67
SI	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2006	dvigubo poveikio neutralizavimas - vienkartinis / fiksuoto dydžio koregavimas	VIENKARTINIS		SIT	569 265,73	0,00	569 265,73
SI	Priemokos už mėsą. Avys ir ožkos	2006	pagrindinės ir papildomos avių kontrolės trūkumai	VIENKARTINIS		SIT	- 7 576 358,35	0,00	- 7 576 358,35
Iš viso SI (SIT)							- 913 604 498,73	0,00	- 913 604 498,73

BIUDŽETO PUNKTAS 6500

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
CY	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2005	nepakankamas patikrinimų vietoje lygis	FIKSUOTO DYDŽIO	5	CYP	- 19 607,00	0,00	- 19 607,00
CY	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2006	nepakankamas patikrinimų vietoje lygis	FIKSUOTO DYDŽIO	5	CYP	- 127 488,00	0,00	- 127 488,00
CY	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2007	nepakankamas patikrinimų vietoje lygis	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 90 126,00	0,00	- 90 126,00
Iš viso CY (CYP)							- 147 095,00	0,00	- 147 095,00
Iš viso CY (EUR)							- 90 126,00	0,00	- 90 126,00
PL	Kaimo plėtra, EŽŪOGF 2 krypties priemonės (2000–2006 m., su plotu susijusios priemonės)	2006	žemės ūkio ir aplinkosaugos priemonių pagrindinės kontrolės ir sankcijų taikymo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	PLN	- 10 579 382,00	- 10 579 382,00	0,00
PL	Kaimo plėtra, EŽŪOGF 2 krypties priemonės (2000–2006 m., su plotu susijusios priemonės)	2006	mažiau palankių ūkininkauti vietovių pagrindinės kontrolės ir sankcijų taikymo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	PLN	- 50 609 351,00	- 50 609 351,00	0,00
Iš viso PL (PLN)							- 61 188 733,00	- 61 188 733,00	0,00

BIUDŽETO PUNKTAS 6711

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
BG	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2008	prasta ŽSIS-GIS ir nepakankami patikrinimai vietoje	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 2 245 941,14	0,00	- 2 245 941,14
BG	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2008	prasta ŽSIS-GIS ir nepakankami patikrinimai vietoje	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 1 326 700,51	0,00	- 1 326 700,51
Iš viso BG (EUR)							- 3 572 641,65	0,00	- 3 572 641,65

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
GR	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2007	prasta ŽSIS-GIS ir nepakankami patikrinimai vietoje	FIKSUOTO DYDŽIO	10	EUR	- 16 480 990,57	0,00	- 16 480 990,57
Iš viso GR (EUR)							- 16 480 990,57	0,00	- 16 480 990,57
PT	Papildomos kaimo plėtros garantijų priemonės (su plotu susijusios priemonės)	2007	ŽSIS-GIS sistemos, patikrinimų vietoje ir sankcijų apskaičiavimo trūkumai	FIKSUOTO DYDŽIO	5	EUR	- 213 224,74	0,00	- 213 224,74
Iš viso PT (EUR)							- 213 224,74		- 213 224,74

BIUDŽETO PUNKTAS 05 07 01 07

VN	Priemonė	FM	Priežastis	Rūšis	%	Valiuta	Suma	Išskaičiuotos sumos	Finansinis poveikis
HU	Intervencinis sandėliavimas. Kukurūzai	2007	techninių išlaidų, susijusių su kukurūzų saugojimu intervenciniuose sandėliuose, kompensavimas dėl neteisingos buhalterinės apskaitos	VIENKARTINIS		HUF	- 4 003 360,00	0,00	- 4 003 360,00
HU	Intervencinis sandėliavimas. Kukurūzai	2007	finansinių išlaidų, susijusių su kukurūzų saugojimu intervenciniuose sandėliuose, kompensavimas dėl neteisingos buhalterinės apskaitos	VIENKARTINIS		HUF	1 362 123,00	0,00	1 362 123,00
HU	Intervencinis sandėliavimas. Kukurūzai	2007	pelno, gauto pardavus intervenciniuose sandėliuose saugomus kukurūzus, kompensavimas dėl neteisingos buhalterinės apskaitos	VIENKARTINIS		HUF	844 140 288,00	0,00	844 140 288,00
HU	Kaimo plėtros garantijų priemonės	2005	pernelyg didelės kompensuotos sumos dėl valiutos keitimo kurso skirtumų po dvigubo koregavimo susigrąžinimas (pagal Komisijos sprendimus 2009/721/EB, 2010/152/EB ir vykdomąjį raštą sumoms išieškoti GFO.09.025 dėl LKPP programos 2004HU06GDO001)			EUR	- 2 719,10	0,00	- 2 719,10
Iš viso HU (HUF)							841 499 051,00	0	841 499 051,00
Iš viso HU (EUR)							- 2 719,10	0	- 2 719,10

2010 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), kompaktinis diskas, leidžiamas du kartus per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame kompaktiniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2010 metais kompaktinius diskus pakeis skaitmeniniai diskai.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT